

## DISCOS - RADIO

La Compañía Víctor de Chile tiene en su discoteca una serie de grabaciones que podrían servir de núcleo inicial para la popularización de los ejecutantes chilenos. Nos referimos a las grabaciones hechas por la notable pianista chilena Rosita Renard y por el dúo Adolfo Odnoposoff-Elvira Savi (violoncello y piano).

Rosita Renard ha impreso en estos discos la «Sonata en La menor, K. V. 310», de Mozart. La brillante técnica de la destacada pianista se pone de relieve en la clara y nítida grabación. Nitidez que, sabiamente lograda y aplicada en la técnica de la grabación, da por resultado unos discos en los que se disfruta plenamente de la gracia mozartiana, interpretada por una artista admirable.

El violoncellista Adolfo Odnoposoff y la joven pianista chilena Elvira Savi, grabaron en discos Víctor la «Sonata en Fa mayor, Op. 5, N.º 1», de Beethoven. A la interpretación de estos artistas no puede hacerse ningún reparo, pero sí, lo que es incomprensible, a la mala colocación de los instrumentistas para la grabación. El violoncello muy cerca del micrófono, fija en el disco una serie de ruidos que habrían desaparecido con una ubicación más adecuada. En cambio, el piano fué colocado muy lejos y en los pasajes débiles casi no se oye.

A pesar de estos inconvenientes, que estamos seguros de que se subsanarán en próximas grabaciones, la interpretación de la tan difícil Sonata para violoncello y piano de Beethoven fué admirablemente lograda por el mencionado dúo.

### RADIO CORPORACIÓN CHILENA DE BROADCASTINGS

Esta nueva radio-emisora, una de las más potentes de América del Sur, tiene en sus programas varios espacios musicales interesantes, de los cuales destacamos los siguientes:

«Nuestro Concierto de Hoy», que se trasmite de 18.35 a 19.30 horas, los Lunes, Martes, Miércoles y Viernes. Los Jueves y Domingos, a esta misma hora, se retransmite el Ciclo de Música de Cámara Internacional de la BBC de Londres, con grabaciones exclusivas. En esta audición no se hace ninguna propaganda comercial.

En las mañanas a las 8.30 horas, y en las noches, a las 23.30 horas se transmite «El Genio y su Arte», anecdotario musical de los grandes maestros. El libreto de esta audición está a cargo del novelista Reinaldo Lomboy.

Todos los Domingos, a las 21.30 horas, tiene lugar «El Pequeño Gran Concierto», realizado por el trío que integran Víctor Tevah, violín, Hans Loewe, violoncello y Federico Longás, piano. Este conjunto ejecuta composiciones de cámara de los grandes maestros, clásicos y modernos.

La «Orquesta Chilena», dirigida por Donato Román Heitman, ocupa los micrófonos de esta radio-emisora los Lunes, Miércoles y Viernes, a las 21.45 horas, interpretando fantasías instrumentales-vocales, hechas sobre temas extraídos exclusivamente de la música popular chilena.

A pesar de lo reseñado, Radio Corporación Chilena de Broadcastings, dada su importancia podría y debería ocupar una mayor parte de sus programas en la divulgación de la música artística. Los espacios musicales que hemos destacado constituyen una contribución muy exigua al objetivo mencionado, que es el primordial en una emisora que pretende fines artísticos de un cierto nivel.

## LILLO BOETTICHER Y JAN SPAARWATER

Los «Conciertos Nuevo Mundo» presentaron recientemente a la violinista Lilo Boetticher que, acompañada al piano por Jan Spaarwater, interpretó un programa integrado por sonatas de Mozart, Beethoven, Schumann y Max Reger.

Debemos aplaudir sin reservas la extraordinaria calidad de sonido que demostró esta violinista, lo que implica una escuela de arco excelente. La interpretación estuvo correctísima, salvo en algunos instantes, en que la dificultad técnica inhibía a la ejecutante, que en primera instancia se veía obligada a ejecutar, antes que nada, las notas escritas, descuidando así los matices y el contenido musical de las obras. Un mayor dominio de la mano izquierda nos aseguraría la existencia de una buena violinista, cuyas dotes naturales, de musicalidad y precisión constituyen una garantía de lo que afirmamos.

Jan Spaarwater acompañó tan sólo discretamente, debido en primer lugar, al pésimo instrumento en que el acompañamiento hubo de ser ejecutado.